



## Contents

1	General Information .....	2
1.1	Manufacturer .....	2
1.2	Information regarding the operating instructions .....	2
1.3	Further documents .....	3
1.4	Conformity with standards and regulations .....	3
2	Explanation of the symbols .....	3
2.1	Symbols in these operating instructions .....	3
2.2	Warning notes .....	4
2.3	Symbols on the device .....	4
3	Safety notes .....	5
3.1	Operating instructions storage .....	5
3.2	Safe use .....	5
3.3	Modifications and alterations .....	5
4	Function and device design .....	5
4.1	Function .....	5
5	Technical Data .....	6
6	Transport and storage .....	7
7	Mounting and installation .....	8
7.1	Installation .....	8
8	Commissioning .....	8
9	Maintenance and repair .....	9
9.1	Maintenance .....	9
9.2	Maintenance .....	9
9.3	Repair .....	9
9.4	Returning the device .....	9
10	Cleaning .....	10
11	Disposal .....	10
12	Accessories and Spare parts .....	10

## 1 General Information

### 1.1 Manufacturer

R. STAHL Schaltgeräte GmbH  
 Am Bahnhof 30  
 74638 Waldenburg  
 Germany

Phone: +49 7942 943-0  
 Fax: +49 7942 943-4333  
 Internet: [www.stahl-ex.com](http://www.stahl-ex.com)  
 E-Mail: [info@stahl.de](mailto:info@stahl.de)

### 1.2 Information regarding the operating instructions

ID-No.: 128912 / 8010607300  
 Publication Code: 2015-05-20·BA00·III·en·00



### 1.3 Further documents





For further languages, see [www.stahl-ex.com](http://www.stahl-ex.com).

### 1.4 Conformity with standards and regulations

See certificates and EC Declaration of Conformity: [www.stahl-ex.com](http://www.stahl-ex.com).

## 2 Explanation of the symbols




### 2.1 Symbols in these operating instructions

Symbol	Meaning
	Tips and recommendations on the use of the device
	General danger
	Danger due to explosive atmosphere
	Danger due to energised parts




## 2.2 Warning notes

Warning notes must be observed under all circumstances, in order to minimize the risk due to construction and operation. The warning notes have the following structure:

- Signalling word: DANGER, WARNING, CAUTION, NOTICE
- Type and source of danger/damage
- Consequences of danger
- Taking countermeasures to avoid the danger/damage

	<b>DANGER</b>
	Danger to persons Non-compliance with the instruction results in severe or fatal injuries to persons.
	<b>WARNING</b>
	Danger to persons Non-compliance with the instruction can result in severe or fatal injuries to persons.
	<b>CAUTION</b>
	Danger to persons Non-compliance with the instruction can result in light injuries to persons.
<b>NOTICE</b>	
Avoiding material damage Non-compliance with the instruction can result in material damage to the device and / or its environment.	

## 2.3 Symbols on the device

Symbol	Bedeutung
NB 0158 <small>16338E00</small>	ATEX-Notified Body for Quality Assessment.
 <small>02198E00</small>	According to marking, device approved for hazardous areas.
 <small>15648E00</small>	Input
 <small>15648E00</small>	Output

### 3 Safety notes


#### 3.1 Operating instructions storage

- Read the operating instructions carefully and store them at the mounting location of the device.
- Observe applicable documents and operating instructions of the devices to be connected.


#### 3.2 Safe use

- Read and observe the safety notes in these operating instructions!
- Use the device in accordance with its intended and approved purpose only.
- We cannot be held liable for damage caused by incorrect or unauthorized use or by non-compliance with these operating instructions.
- Before installation and commissioning, make sure that the device is not damaged.
- Work on the device (installation, maintenance, overhaul, repair) may only be carried out by appropriately authorized and trained personnel.
- During installation and operation observe the information (characteristic values and rated operating conditions) on the rating, data and information plates located on the device.
- Always consult with R. STAHL Schaltgeräte GmbH in case of operating conditions which deviate from the technical data.

#### 3.3 Modifications and alterations

	DANGER
	<p>Explosion hazard due to modifications and alterations to the device! Non-compliance results in severe or fatal injuries.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Do not modify or alter the device.</li> </ul>

### 4 Function and device design

	DANGER
	<p>Explosion hazard due to improper use! Non-compliance results in severe or fatal injuries.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Use the device only according to the operating conditions described in these operating instructions.</li> </ul>

#### 4.1 Function

The indicating lamps display the current state of a command by either switching on or switching off a light signal. In combination with a switching device, they indicate the switching state.

The indicating lamps of the type 8010/... are designed for installation in enclosures of the type of protection Increased safety "e".

The light signal is displayed from the enclosure via a transparent indicating lamp actuator equipped with a diffuser lens.

The devices are certified for use in hazardous areas of Zones 1 and 2.

## 5 Technical Data

### Explosion Protection

#### Global (IECEX)

Gas and mining	IECEX PTB 06.0016U
Gas	Ex d e IIC Gb Ex d ia/ib IIC Gb
Mining	Ex d e I Mb Ex d ia/ib I Mb

#### Europe (ATEX)

Gas and mining	PTB 01 ATEX 1160 U
Gas	⊕ Ex II 2 G Ex d e IIC Gb ⊕ Ex II 2 G Ex d ia/ib IIC Gb
Mining	⊕ Ex I M2 Ex d e I Mb ⊕ Ex I M2 Ex d ia/ib I Mb

#### Certifications and certificates

Certificates	IECEX, ATEX, India (PESO), Canada (CSA, cUL), Serbia (SRPS), USA (UL), Belarus (operating licence)
--------------	--

### Technical Data

#### Electrical data

Rated operational voltage	Ex e: 12 ... 240 V, AC / DC ( $\pm 10\%$ ) Ex i: 10.8 ... 30 V DC / 12 ... 24 V <sub>ac</sub> ( $\pm 10\%$ )
Safety-specific maximum values (Ex i)	U <sub>i</sub> ( 30 V, I <sub>i</sub> ( 150 mA, P <sub>i</sub> ( 1 W, inductance L <sub>i</sub> and capacity C <sub>i</sub> negligible
Frequency range	0 ... 60 Hz
Rated operational current	max. 15 mA
Rated operational power	max. 1 W
Electrical life	10 <sup>5</sup> lighting hours

#### Luminous characteristics

Lamps	white LED
Light intensity	max. 6 cd
Colour	red, yellow, green, blue, white, via coloured lenses (not included in delivery)

**Technical Data****Ambient conditions**


Ambient temperature	8010/2	-60 ... +65 °C at U = 24 ... 120 V
		-60 ... +60 °C at U > 120 V
	8010/3	-60 ... +65 °C at U < 24 V
		-60 ... +60 °C at U = 24 ... 30 V

**Mechanical data**

Enclosure material	Polyamide
Terminals	0.75 mm <sup>2</sup> ... 2.5 mm <sup>2</sup> solid, stranded with core end sleeve
Tightening torque	max. 1.2 Nm
Degree of protection	IP20 (connection) acc. to IEC 60529

**Lens**

Version	∅ 38 mm, colour: red, yellow, green, blue and clear
Mechanical data	
Degree of protection	IP66
Material	Polyamide

 The indicating lamps are designed on the basis of LEDs.

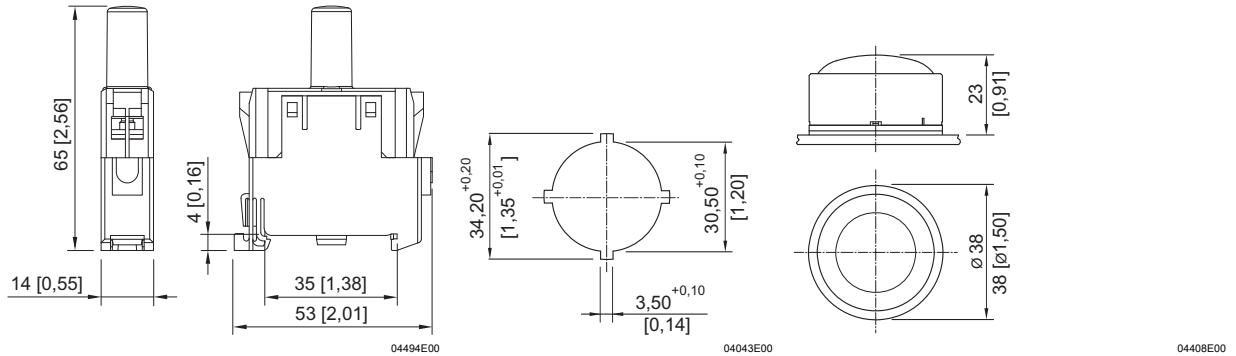
Risk group according to IEC 62471: RG0, hazard-free, no photobiological hazard

**6 Transport and storage**

- Transport and store the device only in the original packaging.
- Store the device in a dry place (no condensation) and vibration-free.
- Do not drop the device.

## 7 Mounting and installation

### Dimensional Drawings (All Dimensions in mm) - Subject to Alterations



8010/2 and 8010/3  
LED indicating lamp

Cut-out  
details

Lenses for 8602A

### NOTICE

Please observe the following when snapping the indicating lamp on a mounting rail.

- The indicating lamp must not be tilted!
- The indicating lamp must be firmly attached!

## 7.1 Installation

### Electrical connection

- The information given in chapter “Technical Data” must be observed.
- The conductor must be connected carefully.
- The conductor insulation must reach to the clamping units.
- Do not damage the conductor (nicking) when stripping it.
- Ensure that the maximum permissible conductor temperatures and the maximum permissible surface temperature are not exceeded by selecting suitable electric lines and means of running them.

## 8 Commissioning


	DANGER
	<p>Explosion hazard due to incorrect installation! Non-compliance results in severe or fatal injuries.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the device for proper installation and function before commissioning.</li> <li>• Comply with the national regulations.</li> </ul>

Before commissioning, ensure that:

- the connection has been performed correctly
- the indicating lamp has been installed according to regulations
- the indicating lamp is not damaged
- all screws are tightened firmly
- the flameproof enclosure is not damaged



## 9 Maintenance and repair

	WARNING
	<p>Risk of electric shock or malfunctioning of the device due to unauthorized work!</p> <p>Non-compliance can result in severe injuries and material damage.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Work performed on the device must only be carried out by appropriately authorized and qualified electricians.</li> </ul>



### 9.1 Maintenance

- Consult the relevant national regulations to determine the type and extent of inspections.
- Adapt inspection intervals to the operating conditions, however, maximum every three years.


During maintenance of the device, the following must be checked:

- correct seat of all clamped lines
- whether the device enclosure has cracks or other visible signs of damage
- whether the permissible ambient temperatures are observed
- designated use

### 9.2 Maintenance

	DANGER
	<p><b>Danger due to energised parts!</b> <b>Risk of death or severe injuries!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Before starting any maintenance work, disconnect the device from the power supply.</li> <li>• Secure the device against unauthorized switching.</li> </ul>
	<p>Observe the relevant national regulations in the country of use.</p>

### 9.3 Repair

	DANGER
	<p>Explosion hazard due to improper repair! Non-compliance results in severe or fatal injuries.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Repair work on the devices must be performed only by R.STAHL Schaltgeräte GmbH.</li> </ul>

### 9.4 Returning the device

Use the "Service form" to return the device when repair/service is required.

On the internet site "[www.stahl-ex.com](http://www.stahl-ex.com)" under "Downloads > Customer service":

- Download the service form and fill it out.
- Send the device along with the service form in the original packaging to R. STAHL Schaltgeräte GmbH.

## 10 Cleaning

- Clean the device only with a cloth, brush, vacuum cleaner or similar items.
- When cleaning with a damp cloth, use water or mild, non-abrasive, non-scratching cleaning agents.
- Do not use aggressive detergents or solvents.

## 11 Disposal

- Observe national and local regulations and statutory regulation regarding disposal.
- Separate materials when sending it for recycling.
- Ensure environmentally friendly disposal of all components according to the statutory regulations.

## 12 Accessories and Spare parts

### *NOTE*

Malfunction or damage to the device due to the use of non-original components.  
Non-compliance can result in material damage.

- Use only original accessories and spare parts from R. STAHL Schaltgeräte GmbH.

**Konformitätsbescheinigung**  
*Attestation of Conformity*  
*Attestation Écrite de Conformité*



**R. STAHL Schaltgeräte GmbH • Am Bahnhof 30 • 74638 Waldenburg, Germany**  
 erklärt in alleiniger Verantwortung, *declares in its sole responsibility, déclare sous sa seule responsabilité,*

dass das Produkt: **Leuchtelement**  
*that the product: Indicating lamp*  
*que le produit: Voyant lumineux*

Typ(en), type(s), type(s): **8010/2-\***  
**8010/3-\***

mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien und Normen übereinstimmt.  
*is in conformity with the requirements of the following directives and standards.*  
*est conforme aux exigences des directives et des normes suivantes.*

Richtlinie(n) <i>Directive(s)</i> <i>Directive(s)</i>	Norm(en) <i>Standard(s)</i> <i>Norme(s)</i>
2014/34/EU <b>ATEX-Richtlinie</b> 2014/34/EU <i>ATEX Directive</i> 2014/34/UE <i>Directive ATEX</i>	EN 60079-0:2012+A11:2013 EN 60079-1:2014 EN 60079-7:2015 EN 60079-11:2012

Kennzeichnung, marking, marquage: **II 2 G Ex db eb IIC Gb**  
 **II 2 G Ex db ia ib IIC Gb** NB0158  
**I M2 Ex db eb I Mb**

EG-Baumusterprüfbescheinigung: **PTB 01 ATEX 1160 U**  
*EC Type Examination Certificate: (Physikalisch-Technische Bundesanstalt,*  
*Attestation d'examen CE de type: Bundesallee 100, 38116 Braunschweig, Germany, NB0102)*


<b>Produktnormen nach Niederspannungsrichtlinie:</b> <i>Product standards according to Low Voltage Directive:</i> <i>Normes des produit pour la Directive Basse Tension:</i>	EN 60947-1:2007+A1:2011+A2:2014 EN 60947-5-1:2004+AC:2005+A1:2009
2014/30/EU <b>EMV-Richtlinie</b> 2014/30/EU <i>EMC Directive</i> 2014/30/UE <i>Directive CEM</i>	EN 60947-1:2007+A1:2011+A2:2014 EN 60947-5-1:2004+AC:2005+A1:2009
2011/65/EU <b>RoHS-Richtlinie</b> 2011/65/EU <i>RoHS Directive</i> 2011/65/UE <i>Directive RoHS</i>	EN 50581:2012

Spezifische Merkmale und Bedingungen für den Einbau siehe Betriebsanleitung.  
*Specific characteristics and how to incorporate see operating instructions.*  
*Caractéristiques et conditions spécifiques pour l'installation voir le mode d'emploi.*

Waldenburg, 2016-04-20

Ort und Datum  
*Place and date*  
*Lieu et date*

i.V.

  
 Holger Semrau  
 Leiter Entwicklung Schaltgeräte  
*Director R&D Switchgear*  
*Directeur R&D Appareillage*

i.V.

  
 J.-P. Rückgauer  
 Leiter Qualitätsmanagement  
*Director Quality Management*  
*Directeur Assurance de Qualité*